

HENCHIR SIDI REISS (Aulodes)

RECHERCHES BIBLIOGRAPHIQUES

<u>Cagnat et S. Reinach</u>	1885
<u>Cagnat et S. Reinach</u>	1886

Auteurs: R. Cagnat et S. Reinach

Découvertes de villes nouvelles en Tunisie

Source: Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et des Belles-Lettres. Année: 1885

A 10 kilomètres environ au nord-est de cette ruine se voit, au milieu d'un petit bouquet d'arbres, une enceinte en pierres consacrée à Sidi-Reiss. A l'angle de cette enceinte nous avons trouvé un uatel portant d'un côté une inscription funéraire, de l'autre une dédicace gravée dans un cadre de 0m,67 de haut sur 0m,36 de large, en lettres de 0m,05:

D N FL GRATIANO
PERPETVO AVG
M V N I C I P I V M
S E P T I M I V M L I
B E R V M A V I O
D E S N V M I N I
M A I E S T A T I Q
E I V S D E V O T I S
S I M V M

*D(omino) n(ostro) Fl(avio) Gratiano, perpetuo Aug(usto), municipium
Septimium Liberum Aulodes ⁽¹⁾, numini majestatique ejus devotissimum.*

Si la pierre n'a pas été tirée des ruines très modestes qui entourent le marabout de Sidi-Reiss, elle ne peut venir que de quelque ruine du voisinage, par exemple de l'Henchir Sidi-bel-Kassem, situé à 2 kilomètres environ à l'est sur la pente de la montagne. En tous cas, l'inscription nous fait connaître, au moins très approximativement, l'emplacement du *municipium Aulodes*, dont nous n'avons trouvé le nom nulle part ailleurs. On voit qu'il tenait son titre de municipe de l'empereur Septime Sévère, comme un certain nombre d'autres villes de la même région.

Auteurs: Cagnat et S. Reinach

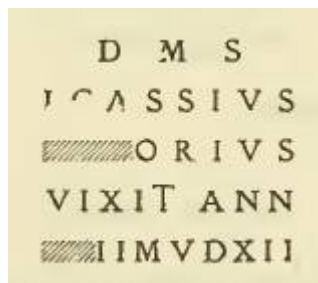
Exploration de la vallée supérieure de l'oued Tin

Source: Bulletin archéologique du Comité des travaux historiques et scientifiques. Année: 1886

HENCHIR SIDI REISS

Autour du marabout qui porte ce nom se voient les restes d'une ruine de peu d'étendue. Une des pierres employées dans la construction de l'enceinte consacrée (angle sud) porte une double inscription. La première ancienne, est funéraire:

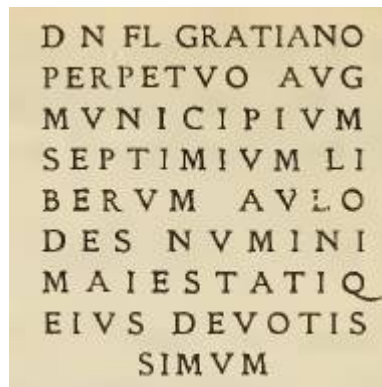
13. Dans un cadre haut de 0m,49 et large de 0m,22. Hauteur des lettres: 0m,065:



D(is) M(anibus) s(acrum). L. Cassius . . . orius vixit ann(is) . . II, m(ensibus) V, d(iebus) XII.

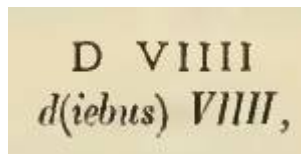
14. La seconde est beaucoup plus intéressante; elle a été gravée sur le cippe à une époque postérieure et servait de base à statue, comme le prouvent les trous de scellement qui se remarquent encore à la partie supérieure.

Hauteur de la pierre (sans cadre): 0m.67; largeur: 0m36. Hauteur des lettres: 0m05. Caractères grossièrement gravés.



On voit que le municipium Aulodes, dont nous n'avons trouvé nulle part la mention, tenait son droit de cité de l'empereur Septime Sèvre, comme un grand nombre d'autres villes africaines et spécialement la colonie de Vaga. Il est à remarquer aussi que ce municipe ne fut pas transformé plus tard en colonie, comme il advint pour un grand nombre des municipes d'Afrique. Si la pierre n'a pas été tirée des ruines très modestes qui entourent le marabout de Sidi Reiss, elle ne peut venir que de quelque ruine du voisinage, par exemple de l'henchir-bel-Kassem, situé à 2 kilomètres environ à l'est, sur la pente de la montagne. En tout cas, l'inscription nous fait connaître, au moins très approximativement, l'emplacement du municipium Aulodes.

15. A 1 kilomètre environ au nord du marabout se trouvent quelques petites ruines où nous avons relevé, sur un cippe funéraire brisé en haut, les lettres :



qui terminaient l'inscription.